

PERFORMANCE RATING SCALE

ESCALA DE CALIFICACIÓN DE DESEMPEÑO

PERFORMANCE RATING SCALE ESCALA DE CALIFICACIÓN DE DESEMPEÑO	
Rating Calificación	Rating Description Descripción de la Clasificación
Exemplary Performance Desempeño Ejemplar	<p>Employee excels in their role, with performance significantly above expectations, on a consistent basis positively affecting the entire City, Department or Division. Demonstrates subject matter expertise; exemplifies desired behaviors, traits and attributes; aligns behavior to City’s core values; sets the standard and example for performance; consistently achieves high impact results. The supervisor can easily articulate multiple specific examples where the employee exceeded in their performance during the review period.</p> <p style="color: red;">El empleado sobresale en su función, con un rendimiento significativamente superior a las expectativas, de manera consistente afectando positivamente a toda la Ciudad, Departamento o División. Demuestra experticia en la materia; ejemplifica conductas, rasgos y atributos deseados; alinea la conducta con los valores centrales de la Ciudad; establece el estándar y el ejemplo para el desempeño; logra consistentemente resultados de alto impacto. El supervisor puede articular fácilmente múltiples ejemplos específicos en los que el empleado sobresalió en su desempeño durante el período de evaluación.</p>
Distinguished Performance Desempeño Distinguido	<p>Employee performance exceeded expectations several times during the review period. Employee is skilled in their role, consistently performing at, and above expectations in several instances, above expectations. Demonstrates greater job knowledge and/or technical skills than most; consistently performs job responsibilities and demonstrates desired behaviors, traits and attributes; consistently achieves desired results. The supervisor can easily articulate multiple specific examples of this performance during the review period.</p> <p style="color: red;">El desempeño del empleado superó varias veces las expectativas durante el período de evaluación. El empleado está capacitado para desempeñar su función, desempeñando consistentemente su función y superando las expectativas en varias ocasiones, por encima de las expectativas. Demuestra un mayor conocimiento del trabajo y/o habilidades técnicas que la mayoría; realiza consistentemente las responsabilidades del trabajo y demuestra conductas, rasgos y atributos deseados; logra consistentemente los resultados deseados. El supervisor puede articular fácilmente múltiples ejemplos específicos de este desempeño durante el período de evaluación.</p>
Achieving Performance Alcanzando el Desempeño	<p>Employee is skilled in their role, performing at expectations. Demonstrates desired job knowledge and/or technical skills; consistently performs desired behaviors, traits, attributes and job responsibilities; consistently achieves desired results. The supervisor can easily articulate multiple specific examples of this performance during the review period. Most employees perform at this level most of the time.</p> <p style="color: red;">El empleado es hábil en su función, desempeñando las expectativas. Demuestra los conocimientos y/o habilidades técnicas deseadas para el trabajo; realiza de forma consistente las conductas, rasgos, atributos y responsabilidades del trabajo deseados; logra de forma consistente los resultados deseados. El supervisor puede articular fácilmente múltiples ejemplos específicos de este desempeño durante el período de evaluación. La mayoría de los empleados se desempeñan a este nivel la mayor parte del tiempo.</p>

PERFORMANCE RATING SCALE

ESCALA DE CALIFICACIÓN DE DESEMPEÑO

<p>Developing Performance Desarrollando el Desempeño</p>	<p>Employee performance occasionally did not meet expectations however, employee is actively developing; improvements are observable and continued progress is anticipated based on their performance. Gaining required job knowledge and/or technical skills; Actively developing and strengthening desired behaviors, traits and attributes within current level and/or job responsibilities; achieves some, but not all desired results. The supervisor can easily articulate multiple specific examples of this performance during the review period.</p> <p style="color: red;">El desempeño del empleado ocasionalmente no cumplió con las expectativas, sin embargo, el empleado se está desarrollando activamente; las mejoras son observables y se prevé un progreso continuo basado en su desempeño. Obteniendo el conocimiento requerido para el trabajo y/o habilidades técnicas; Desarrollando y fortaleciendo activamente las conductas, rasgos y atributos deseados dentro del nivel actual y/o las responsabilidades del trabajo; logra algunos, pero no todos los resultados deseados. El supervisor puede articular fácilmente múltiples ejemplos específicos de este desempeño durante el período de evaluación.</p>
<p>Improvement Needed Mejora Necesaria</p>	<p>Employee performance was consistently below expectations. Efforts are not yielding desired results; improvement will require greater effort. Does not fully demonstrate job knowledge and technical skills; inconsistently demonstrates desired behaviors, traits, attributes and/or job responsibilities; inconsistently achieves desired results. The supervisor can easily articulate multiple specific examples of this performance during the review period.</p> <p style="color: red;">El desempeño del empleado estuvo constantemente por debajo de las expectativas. Los esfuerzos no están dando los resultados deseados; la mejora requerirá un mayor esfuerzo. No demuestra completamente el conocimiento del trabajo y las habilidades técnicas; inconsistentemente demuestra conductas deseadas, rasgos, atributos y/o responsabilidades del trabajo; inconsistentemente logra los resultados deseados. El supervisor puede articular fácilmente múltiples ejemplos específicos de este desempeño durante el período de evaluación.</p>